



UNIVERSIDAD DE CASTILLA - LA MANCHA

GUÍA DOCENTE

1. DATOS GENERALES

Asignatura: LENGUA Y LITERATURA DESDE LA PERSPECTIVA DE GÉNERO	Código: 66051
Tipología: OPTATIVA	Créditos ECTS: 6
Grado: 367 - GRADO EN ESTUDIOS INGLESES	Curso académico: 2020-21
Centro: 2 - FACULTAD DE LETRAS (CR)	Grupo(s): 25
Curso: Sin asignar	Duración: Primer cuatrimestre
Lengua principal de impartición: Español	Segunda lengua: Inglés
Uso docente de otras lenguas: Inglés (parte de JM Armengol)	English Friendly: S
Página web:	Bilingüe: S

Profesor: JUAN AGUILAR GONZÁLEZ - Grupo(s): 25				
Edificio/Despacho	Departamento	Teléfono	Correo electrónico	Horario de tutoría
Facultad de Letras, F216	FILOLOGÍA MODERNA		Juan.Aguilar@uclm.es	Tutoría (cita previa) LMX: 14:30-16:30
Profesor: JOSE MARIA ARMENGOL CARRERA - Grupo(s): 25				
Edificio/Despacho	Departamento	Teléfono	Correo electrónico	Horario de tutoría
Facultad de Letras/204	FILOLOGÍA MODERNA	3183	josemaria.armengol@uclm.es	Miércoles de 15 a 21h (online)
Profesor: HANS CHRISTIAN HAGEDORN --- - Grupo(s): 25				
Edificio/Despacho	Departamento	Teléfono	Correo electrónico	Horario de tutoría
Facultad de Letras (despacho 210)	FILOLOGÍA MODERNA	3117	christian.hagedorn@uclm.es	Tutorías (cita previa) Lunes: 11.00-13.00, 16.00-20.00 Martes: 11.00-13.00 Miércoles: 11.30-13.30 Jueves (febrero-mayo 2021): 11.30-13.30

2. REQUISITOS PREVIOS

Tener una comprensión escrita de nivel A2 en alemán o italiano.

Tener un nivel C1 (o C1-) en inglés [Advanced to Proficiency]

3. JUSTIFICACIÓN EN EL PLAN DE ESTUDIOS, RELACIÓN CON OTRAS ASIGNATURAS Y CON LA PROFESIÓN

La asignatura desarrolla los contenidos de la materia Lengua y literatura desde una perspectiva de género, del módulo Profesionalizante, del Grado en Estudios Ingleses, y desarrolla contenidos de las áreas de Filología Inglesa, Filología Alemana y Filología Italiana.

4. COMPETENCIAS DE LA TITULACIÓN QUE LA ASIGNATURA CONTRIBUYE A ALCANZAR

Competencias propias de la asignatura

Código	Descripción
A-3	Capacidad para evaluar críticamente la bibliografía consultada y para encuadrarla en una perspectiva teórica.
A-4	Capacidad para interrelacionar los distintos aspectos de la Filología.
A-5	Capacidad para relacionar el conocimiento filológico con otras áreas y disciplinas
D-4	Conocimiento de las técnicas y métodos del análisis lingüístico.
E-1	Capacidad para el razonamiento crítico.
E-2	Capacidad de comunicación y perlocutiva.
E-3	Capacidad de análisis y síntesis de documentación compleja.
I-1	Capacidad de análisis y síntesis.
I-2	Capacidad de aplicar los conocimientos en la práctica.
I-5	Comunicación oral y escrita en la lengua materna.
I-6	Habilidades básicas de manejo del ordenador.
P-2	Capacidad para localizar, manejar y sintetizar información bibliográfica.
P-6	Capacidad para analizar textos literarios en perspectiva comparada.
P-8	Capacidad para analizar textos y discursos literarios y no literarios utilizando apropiadamente las técnicas de análisis.
P-9	Capacidad para localizar, manejar y aprovechar la información contenida en bases de datos y otros instrumentos informáticos y de Internet.
PER-1	Trabajo en equipo.
PER-2	Capacidad de trabajar en un equipo interdisciplinar.
PER-3	Apreciación de la diversidad y multiculturalidad
PER-4	Habilidad para trabajar en un contexto internacional.
PER-5	Conocimiento de culturas y costumbres de otros países.
PER-6	Habilidad para trabajar de forma autónoma.
S-2	Habilidades de gestión de la información.
S-3	Capacidad crítica y autocrítica.
S-5	Capacidad para generar nuevas ideas (creatividad).

5. OBJETIVOS O RESULTADOS DE APRENDIZAJE ESPERADOS

Resultados de aprendizaje propios de la asignatura

Descripción

Capacidad para expresar, de forma oral y escrita, una opinión crítica sobre un texto o una imagen, desde una perspectiva de género.

Capacidad para reconocer, distinguir y analizar aspectos y contextos sociolingüísticos, desde una perspectiva de género, en al menos tres lenguas modernas (Inglés, Francés, Italiano y/o Alemán).

Capacidad para servirse de las nuevas tecnologías como recurso de trabajo para la búsqueda de información en la asignatura.

Conocimiento de las mujeres escritoras (canónicas y no canónicas) y de sus textos en las lenguas mencionadas y de su relevancia en la historia de la Literatura, así como de la relación de la mujer con otras formas de Arte.

Conocimiento de los hitos más importantes de la historia de las mujeres y los logros del feminismo y de los derechos humanos.

Comprensión del porqué y del cómo de la presencia y/o ausencia de la mujer tanto en la historia de los acontecimientos políticos como en las manifestaciones artísticas y culturales.

Resultados adicionales

Capacidad de analizar representaciones de los varones y la masculinidad desde una perspectiva de género

Capacidad de analizar la construcción y representación de la masculinidad en textos literarios

6. TEMARIO

Tema 1: La voz autorial y artística de la mujer: Creación y pensamiento de algunas de las autoras más destacadas de la literatura en lengua alemana

Tema 2: La querrela de las mujeres en Europa

Tema 3: Constructing and Challenging Hegemonic Masculinity in American Literature

7. ACTIVIDADES O BLOQUES DE ACTIVIDAD Y METODOLOGÍA

Actividad formativa	Metodología	Competencias relacionadas	ECTS	Horas	Ev	Ob	Descripción
Enseñanza presencial (Teoría) [PRESENCIAL]	Método expositivo/Lección magistral	A-3 A-4 A-5 D-4 E-1 E-2 E-3 I-1 I-2 I-5 I-6 P-2 P-6 P-8 P-9 PER-1 PER-2 PER-3 PER-4 PER-5 PER-6 S-2 S-3 S-5	0.8	20	N	-	
Enseñanza presencial (Prácticas) [PRESENCIAL]	Debates	A-3 A-4 A-5 D-4 E-1 E-2 E-3 I-1 I-2 I-5 I-6 P-2 P-6 P-8 P-9 PER-1 PER-2 PER-3 PER-4 PER-5 PER-6 S-2 S-3 S-5	0.8	20	N	-	Nota: Al ser tres profesores que imparten la asignatura, cada uno explicará la metodología a seguir
Análisis de artículos y recensión [AUTÓNOMA]	Trabajo autónomo	A-3 A-4 A-5 D-4 E-1 E-2 E-3 I-1 I-2 I-5 I-6 P-2 P-6 P-8 P-9 PER-1 PER-2 PER-3 PER-4 PER-5 PER-6 S-2 S-3 S-5	2.4	60	N	-	
Presentación de trabajos o temas [PRESENCIAL]	Aprendizaje orientado a proyectos	A-3 A-4 A-5 D-4 E-1 E-2 E-3 I-1 I-2 I-5 I-6 P-11 P-2 P-6 P-8 P-9 PER-1 PER-2 PER-3 PER-4 PER-5 PER-6 S-2 S-3 S-5	0.8	20	S	S	
Elaboración de informes o trabajos [AUTÓNOMA]	Trabajo autónomo	A-3 A-4 A-5 D-4 E-1 E-2 E-3 I-1 I-2 I-5 I-6 P-2 P-6 P-8 P-9 PER-1 PER-2 PER-3 PER-4 PER-5 PER-6 S-2 S-3 S-5	1.2	30	S	S	
Total:			6	150			
Créditos totales de trabajo presencial: 2.4							Horas totales de trabajo presencial: 60
Créditos totales de trabajo autónomo: 3.6							Horas totales de trabajo autónomo: 90

Ev: Actividad formativa evaluable

Ob: Actividad formativa de superación obligatoria (Será imprescindible su superación tanto en evaluación continua como no continua)

8. CRITERIOS DE EVALUACIÓN Y VALORACIONES

Sistema de evaluación	Evaluación continua	Evaluación no continua*	Descripción
Elaboración de trabajos teóricos	50.00%	100.00%	Véanse los criterios de evaluación de la convocatoria ordinaria.
Presentación oral de temas	50.00%	0.00%	Véanse los criterios de evaluación de la convocatoria ordinaria.
Prueba final	0.00%	0.00%	Véanse los criterios de evaluación de la convocatoria ordinaria.
Total:	100.00%	100.00%	

* En **Evaluación no continua** se deben definir los porcentajes de evaluación según lo dispuesto en el art. 6 del Reglamento de Evaluación del Estudiante de la UCLM, que establece que debe facilitarse a los estudiantes que no puedan asistir regularmente a las actividades formativas presenciales la superación de la asignatura, teniendo derecho (art. 13.2) a ser calificado globalmente, en 2 convocatorias anuales por asignatura, una ordinaria y otra extraordinaria (evaluándose el 100% de las competencias).

Criterios de evaluación de la convocatoria ordinaria:

Evaluación continua:

Los alumnos deberán realizar 3 trabajos (de 4 páginas cada uno), es decir, un trabajo sobre cada uno de los tres bloques de la asignatura (Filología Alemana, Filología Italiana y Filología Inglesa), respectivamente. La elaboración de cada uno de dichos trabajos en formato escrito equivaldrá al 16.66% de la nota final de la asignatura, respectivamente, y su presentación oral en clase equivaldrá también al 16.66% cada uno, sobre la nota final de la asignatura. No hay examen final.

El plagio será penalizado en todos los trabajos de todas las partes (italiano, inglés y alemán).

Se tendrán que aprobar las partes por separado para aprobar en conjunto.

En la segunda semana del bloque de Filología Alemana se realizará un examen/control de lecturas cuyo resultado tendrá que ser de "APTO" para que el/la alumno/a pueda aprobar este bloque de la asignatura (sin embargo, una vez otorgada la calificación de "APTO", este resultado no influirá en la nota final de este bloque).

También se realizarán 3 pequeñas pruebas durante el bloque de inglés, a modo de control de la lectura de los textos asignados, en las fechas indicados por el profesor. Igual como en el bloque de alemán, el resultado de dichas pruebas tendrá que ser "APTO" para que el/la estudiante apruebe el bloque de inglés. Los resultados de estas pruebas, sin embargo, no influirán en la ponderación de la nota final del bloque de inglés.

Durante el bloque de Filología Italiana, al igual que en los otros bloques, se realizará un examen/control de lecturas cuyo resultado tendrá que ser de "APTO" para que el/la alumno/a pueda aprobar este bloque de la asignatura (sin embargo, una vez otorgada la calificación de "APTO", este resultado no influirá en la nota final de este bloque).

Evaluación no continua:

Los alumnos deberán realizar 3 trabajos (de 10-12 páginas cada uno), es decir, un trabajo sobre cada uno de los tres bloques de la asignatura (Filología Alemana, Filología Italiana y Filología Inglesa), respectivamente. La elaboración de cada uno de dichos trabajos en formato escrito equivaldrá al 33.33% de la nota final de la asignatura, respectivamente. No hay examen final.

El plagio será penalizado en todos los trabajos de todas las partes (italiano, inglés y alemán).

Se tendrán que aprobar las partes por separado para aprobar en conjunto.

Como añadido al trabajo en el bloque de Filología Alemana se entregarán obligatoriamente resúmenes de lecturas (a concretar con el profesor, extensión 10 páginas) cuyo resultado tendrá que ser de "APTO" para que el/la alumno/a pueda aprobar este bloque de la asignatura (sin embargo, una vez otorgada la calificación de "APTO", este resultado no influirá en la nota final de este bloque).

También se realizarán resúmenes como añadido al trabajo final de evaluación no continua en el bloque de inglés, a modo de control de la lectura de los textos asignados, en los términos indicados por el profesor. Igual como en el bloque de alemán, el resultado de dichos resúmenes tendrá que ser "APTO" para que el/la estudiante apruebe el bloque de inglés. Los resultados de estos resúmenes, sin embargo, no influirán en la ponderación de la nota final del bloque de inglés.

Al igual que en los otros dos bloques, para aprobar la evaluación no continua del bloque de italiano será necesario elaborar resúmenes de lecturas (tema a concretar con el profesor). El resultado de dichos resúmenes tendrá que ser "APTO" para que el/la estudiante apruebe el bloque de inglés. Los resultados de estos resúmenes, sin embargo, no influirán en la ponderación de la nota final del bloque de italiano.

Particularidades de la convocatoria extraordinaria:

Examen final sobre los tres bloques de la asignatura (Filología Alemana, Filología Italiana y Filología Inglesa). Dicho examen equivaldrá al 100% de la nota, no siendo recuperables ni los trabajos ni las presentaciones.

Se tendrán que aprobar las partes por separado para aprobar en su conjunto.

Particularidades de la convocatoria especial de finalización:

Examen final sobre los tres bloques de la asignatura (Filología Alemana, Filología Italiana y Filología Inglesa). Dicho examen equivaldrá al 100% de la nota, no siendo recuperables ni los trabajos ni las presentaciones.

Se tendrán que aprobar las partes por separado para aprobar en su conjunto.

9. SECUENCIA DE TRABAJO, CALENDARIO, HITOS IMPORTANTES E INVERSIÓN TEMPORAL	
No asignables a temas	
Horas	Suma horas
Comentarios generales sobre la planificación: La planificación temporal concreta de la asignatura y la organización de los grupos de trabajo pueden ser modificadas en función de las circunstancias académicas del curso; en el caso de que no pudiera impartirse de forma presencial, se impartiría online usando la plataforma Teams, así como el Campus Virtual y el correo electrónico de la UCLM.	
Tema 1 (de 3): La voz autorial y artística de la mujer: Creación y pensamiento de algunas de las autoras más destacadas de la literatura en lengua alemana	
Actividades formativas	Horas
Enseñanza presencial (Teoría) [PRESENCIAL][Método expositivo/Lección magistral]	7
Enseñanza presencial (Prácticas) [PRESENCIAL][Debates]	6
Análisis de artículos y recensión [AUTÓNOMA][Trabajo autónomo]	20
Presentación de trabajos o temas [PRESENCIAL][Aprendizaje orientado a proyectos]	7
Elaboración de informes o trabajos [AUTÓNOMA][Trabajo autónomo]	10
Periodo temporal: septiembre-octubre	
Grupo 25:	
Inicio del tema: 14/09/2020	Fin del tema: 18/10/2020
Tema 2 (de 3): La querrela de las mujeres en Europa	
Actividades formativas	Horas
Enseñanza presencial (Teoría) [PRESENCIAL][Método expositivo/Lección magistral]	7
Enseñanza presencial (Prácticas) [PRESENCIAL][Debates]	7
Análisis de artículos y recensión [AUTÓNOMA][Trabajo autónomo]	20
Presentación de trabajos o temas [PRESENCIAL][Aprendizaje orientado a proyectos]	6
Elaboración de informes o trabajos [AUTÓNOMA][Trabajo autónomo]	10
Periodo temporal: octubre-noviembre	
Grupo 25:	
Inicio del tema: 19/10/2020	Fin del tema: 22/11/2020
Tema 3 (de 3): Constructing and Challenging Hegemonic Masculinity in American Literature	

Actividades formativas	Horas
Enseñanza presencial (Teoría) [PRESENCIAL][Método expositivo/Lección magistral]	5
Enseñanza presencial (Prácticas) [PRESENCIAL][Debates]	9
Análisis de artículos y recensión [AUTÓNOMA][Trabajo autónomo]	10
Presentación de trabajos o temas [PRESENCIAL][Aprendizaje orientado a proyectos]	4
Elaboración de informes o trabajos [AUTÓNOMA][Trabajo autónomo]	22
Periodo temporal: noviembre-diciembre	
Grupo 25:	
Inicio del tema: 23/11/2020	Fin del tema: 22/12/2020
Comentario: Para desarrollar el trabajo final del bloque de inglés, se programará una tutoría particular para cada estudiante durante las horas de despacho del profesor (veáse el horario arriba) o bien en otro horario acordado.	
Actividad global	
Actividades formativas	Suma horas
Enseñanza presencial (Prácticas) [PRESENCIAL][Debates]	22
Enseñanza presencial (Teoría) [PRESENCIAL][Método expositivo/Lección magistral]	19
Análisis de artículos y recensión [AUTÓNOMA][Trabajo autónomo]	50
Presentación de trabajos o temas [PRESENCIAL][Aprendizaje orientado a proyectos]	17
Elaboración de informes o trabajos [AUTÓNOMA][Trabajo autónomo]	42
Total horas: 150	

10. BIBLIOGRAFÍA, RECURSOS						
Autor/es	Título/Enlace Web	Editorial	Población	ISBN	Año	Descripción
Hemingway, Ernest	The Nick Adams Stories	Charles Scribner's Sons	New York		1981	
Bachmann, Ingeborg	Tres senderos hacia el lago	Alfaguara	Madrid	9788420424378	1987	
Bermúdez-Cañete, Federico; Trancón y Widemann, Esther (eds.)	Antología de románticas alemanas	Cátedra	Madrid	978-84-376-1375-8	1995	
Blanco Hólscher, Margarita	"La narrativa contemporánea de autoras austriacas y alemanas: tendencias y nuevas perspectivas"	Icaria	Barcelona		2000	Capítulo de libro, páginas 179-198
Jirku, Brigitte E.	"La construcción de una historia propia: narrativas femeninas alemanas (1770-1815)"	Universitat de Barcelona	Barcelona		2002	Nº de revista dedicado a Narrativa e historia. Artículo en páginas 125-136.
Kimmel, Michael	The Gendered Society	Oxford UP	Nueva York		2000	
Martín Casares, Aurelia	Antropología del género: culturas, mitos y estereotipos sexuales	Cátedra	Madrid		2006	
Puleo, Alicia	La ilustración olvidada: la polémica de los sexos en el siglo XVIII	Antropos	Madrid		1993	
Siguán, María Luisa	"Almas hermosas y cuerpos problemáticos: la imagen de la mujer y las autoras del siglo XIX"	Universitat de València	Valencia		1995	Capítulo de libro, páginas 9-28
Tannen, Deborah	You just don't understand : Women and men in conversation	Virago		1-85381-381-8	1991	
Zancan, Marina	Il doppio itinerario della scrittura: Le donne nella tradizione letteraria italiana	Einaudi	Turín		1998	
Hemingway, Ernest	Men without Women	Arrow Books	London		2004	
Cruse, Howard	Stuck Rubber Baby	Paradox Press	New York		1995	
Price, Kenneth and Ed Folsom	The Walt Whitman Archive	Center for Digital Research in the Humanities	Lincoln, Nebraska			
	https://whitmanarchive.org/					
Horlacher, Stefan	Configuring Masculinity in Theory and Literary Practice	Brill	Leiden		2015	
Aguilar González, Juan	Las tratadistas italianas del siglo XVII: Moderata Fonte, Lucrezia Marinelli, Arcangela Tarabotti.	Arcibel Editores	Sevilla		2012	
Duby, O., y M. Perrot	Historia de las mujeres. Del Renacimiento a la Edad Moderna	Taurus	Madrid		2000	
Ramírez Almazán, M. D., y D. Cerrato, M. Martín Clavijo, J. Aguilar González	La querrela de las mujeres en Europa e Hispanoamérica (vols. 1 y 2)	Arcibel Editores	Sevilla		2014	